

DIARI

LANGUE FRANÇAISE

Créé par

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 2.06

"Episode #6"

Lorsque Katia et Sara franchissent la frontière avec Arianna, c'est l'heure de l'action pour ses camarades de classe. Un nouveau béguin maintient Pietro distrait et frustré.

Écrit par:

Simona Ercolani | Livia Cruciani | Mariano Di Nardo | Serena Cervoni

Réalisé par:

Alessandro Celli

Date de la première:

14.09.2023 (IT)

13.10.2023 (WW)



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

DIARI is a Netflix Original Series

Membres de la distribution

Andrea Arru	...	Pietro
Flavia Leone	...	Livia
Sofia Nicolini	...	Isabel
Liam Nicolosi	...	Giulio
Biagio Venditti	...	Daniele
Pietro Sparvoli	...	Mirko
Francesca La Cava	...	Arianna
Frederica Franzellitti	...	Monica
Emily Shaqiri	...	Katia
Fiamma Parente	...	Bianca
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Ismaelchrist Carlotti	...	Manuel
Gabriele Taurisano	...	Roby
Martina Frosini	...	Sara
Kevin Castillo	...	Kevin Mad Dogs
Matteo Uboldi	...	Emanuele X-Mob
Andrej De Guia	...	Carlo X-Mob
Barbara De Benedictis	...	Nina X-Mob
Edoardo Giorgio Calamici	...	Luca
Matteo Bramato	...	Giudice 1
Marco Bramato	...	Giudice 2
Viola Sartoretto	...	Emma
Gianluigi Calvani	...	Prof. Inglese
Stella Rotondaro	...	Prof. Matematica
Daniela Vitullo	...	Prof. Italiano
Robert Madison	...	Prof. Educazione Fisica
Alessandro Procoli	...	Preside
Danila Stalteri	...	Caterina
Sara Zanier	...	Mamma Pietro
Luca Scapparone	...	Papà Pietro
Francesco Simon	...	Papà Giulio
Chiara Ricci	...	Mamma Livia
Marina Paterna	...	Mamma Katia

1

00:00:10,000 --> 00:00:12,920
Les amis, c'est pas n'importe quel match.

2

00:00:13,000 --> 00:00:14,760
C'est le derby de l'île.

3

00:00:14,840 --> 00:00:16,880
- Ils vont voir ce qu'on vaut.
- Sérieux ?

4

00:00:16,960 --> 00:00:19,480
- T'exagères pas un peu ?
- Pas du tout.

5

00:00:19,560 --> 00:00:20,600
Alors, gagnons.

6

00:00:20,680 --> 00:00:22,440
- Quel jour on est ?
- Lundi !

7

00:00:22,520 --> 00:00:24,800
- Et qui va gagner ?
- La troisième D !

8

00:00:24,880 --> 00:00:27,520
La troisième A sème la terreur !

9

00:00:27,600 --> 00:00:31,480
Katia, tu as choisi le terrain,
alors balle à la troisième D.

10

00:00:31,560 --> 00:00:34,720
On va jouer à la balle au prisonnier.
Prêts ?

11

00:00:35,560 --> 00:00:36,960
Bien, bon match.

12
00:00:37,040 --> 00:00:37,880
Allez-y.

13
00:00:43,320 --> 00:00:44,680
Attention !

14
00:00:49,080 --> 00:00:50,360
Non !

15
00:00:51,120 --> 00:00:51,960
Allez !

16
00:01:01,160 --> 00:01:02,600
Ouais !

17
00:01:18,080 --> 00:01:19,840
- Allez, Ari !
- Tire, tire !

18
00:01:19,920 --> 00:01:21,240
Allez, Ari !

19
00:01:27,440 --> 00:01:29,200
La troisième D l'emporte !

20
00:01:29,280 --> 00:01:31,080
Bravo !

21
00:01:36,040 --> 00:01:40,560
Je sais, c'est pas très fair-play
de célébrer devant l'adversaire, mais là...

22
00:02:26,880 --> 00:02:28,560

AG3NDA

23

00:02:30,680 --> 00:02:32,840

DÉCEMBRE

27 SEMAINES AVANT LES EXAMENS

24

00:02:35,360 --> 00:02:36,600

LUNDI

25

00:02:47,600 --> 00:02:49,240

La voilà, la championne.

26

00:02:52,560 --> 00:02:53,400

Quoi, encore ?

27

00:02:53,480 --> 00:02:55,400

Rien, on vient te féliciter.

28

00:02:55,480 --> 00:02:56,800

T'as géré aujourd'hui.

29

00:02:56,880 --> 00:02:58,720

Tu dois beaucoup t'entraîner.

30

00:02:58,800 --> 00:03:01,160

Non, mais j'ai une appli de fitness.

31

00:03:01,240 --> 00:03:02,120

Vraiment ?

32

00:03:02,200 --> 00:03:03,680

Je n'aurais pas cru.

33

00:03:05,680 --> 00:03:07,880

Pardon : tu me traites de grosse ?

34

00:03:07,960 --> 00:03:09,480
C'est toi qui l'as dit.

35

00:03:13,160 --> 00:03:15,200
Mais c'est qu'elle se fait belle.

36

00:03:15,960 --> 00:03:18,320
- Oups ! Tombé.
- Tu fais quoi, là ?

37

00:03:18,400 --> 00:03:19,520
Vas-y, ramasse.

38

00:03:30,360 --> 00:03:31,200
À plus.

39

00:03:40,400 --> 00:03:41,560
Que voulaient-elles ?

40

00:03:52,920 --> 00:03:53,800
Allez !

41

00:03:59,800 --> 00:04:01,040
Je vais mourir.

42

00:04:01,920 --> 00:04:03,760
Dieu merci, y avait que deux exercices.

43

00:04:03,840 --> 00:04:06,640
On n'a rien brûlé en calories.
Il faut continuer.

44

00:04:06,720 --> 00:04:09,480
Je pige pas pourquoi
tu veux brûler des calories.

45

00:04:09,560 --> 00:04:10,480
C'est l'appli.

46

00:04:11,960 --> 00:04:15,280
Assez perdu de temps,
faisons quelques sprints.

47

00:04:15,360 --> 00:04:16,240
Des "sprints" ?

48

00:04:17,880 --> 00:04:20,600
Tu vas où, habillée comme ça ?
Sur la lune ?

49

00:04:21,120 --> 00:04:22,720
Courir comme une fusée ?

50

00:04:22,800 --> 00:04:24,600
Ça va, j'ai compris.

51

00:04:25,680 --> 00:04:28,160
Comment ça ? Non, Arianna !

52

00:04:32,880 --> 00:04:35,360
MARDI

53

00:04:35,440 --> 00:04:37,640
Je suis le premier à adorer les farces.

54

00:04:38,160 --> 00:04:40,640
Mais là, c'est juste affreux.

55

00:04:40,720 --> 00:04:42,480
Ouais, ça va trop loin.

56

00:04:43,600 --> 00:04:44,960
Vous regardez quoi ?

57

00:04:45,720 --> 00:04:50,080
Tu n'as pas vu la photo
la plus partagée de l'école ce matin ?

58

00:04:50,600 --> 00:04:53,800
BALEINE REPÉRÉE À MARINA GRANDE !
DEVINEZ QUI C'EST ?

59

00:04:54,960 --> 00:04:56,120
Qui a publié ça ?

60

00:04:56,200 --> 00:04:59,240
Un certain "Anonimous 345".

61

00:04:59,320 --> 00:05:01,040
Clairement un faux compte.

62

00:05:02,280 --> 00:05:06,240
C'est répugnant,
mais pas autant que celui qui l'a envoyée.

63

00:05:06,320 --> 00:05:08,400
Voilà pourquoi
je suis pas sur les réseaux.

64

00:05:12,040 --> 00:05:15,200
Imagine ce que ressentira
la fille si elle se reconnaît.

65

00:05:16,240 --> 00:05:18,000
Anonimous va s'en assurer.

66

00:05:18,080 --> 00:05:21,560
Si personne ne devine,

il révélera qui c'est.

67

00:05:23,960 --> 00:05:26,480

Les gens sont prêts
à tout pour des abonnés.

68

00:05:27,000 --> 00:05:28,320

C'est pathétique.

69

00:05:36,000 --> 00:05:37,000

C'est moi.

70

00:05:37,920 --> 00:05:39,040

C'est mon jean.

71

00:05:42,920 --> 00:05:43,760

Tout va bien ?

72

00:05:46,520 --> 00:05:47,920

Non, pas du tout.

73

00:05:48,600 --> 00:05:50,360

J'ai envie de disparaître.

74

00:05:51,520 --> 00:05:52,920

Oui, je dois appeler ma mère.

75

00:05:59,280 --> 00:06:01,080

C'est Patrizia de quatrième B, non ?

76

00:06:01,160 --> 00:06:04,280

Non, je ne crois pas. Mais c'est marrant.

77

00:06:04,360 --> 00:06:07,240

On dirait plus
un rhinocéros qu'une baleine.

78

00:06:08,280 --> 00:06:10,840
Comment ont-elles pu me faire ça ?

79

00:06:13,160 --> 00:06:14,200
Mignon, hein ?

80

00:06:14,840 --> 00:06:17,640
La prochaine fois, je te le présenterai.

81

00:06:19,480 --> 00:06:21,400
Elles en sont bien capables.

82

00:06:32,880 --> 00:06:35,400
UNE BALEINE À L'ÉCOLE
ET ON ME DIT RIEN ?

83

00:06:35,480 --> 00:06:38,160
- LE TITANIC A PAS COULÉ ?
- CES FESSES PORTENT CHANCE

84

00:06:38,240 --> 00:06:40,120
- ELLE PASSE PAS LA PORTE
- NI LA PHOTO

85

00:06:40,200 --> 00:06:42,320
- SON JEAN VA CRAQUER !
- TOUS AUX ABRIS...

86

00:06:42,400 --> 00:06:44,680
- ICEBERG REPÉRÉ !
- ELLE S'HABILLE AU CIRQUE ?

87

00:06:44,760 --> 00:06:46,920
- ELLE A MANGÉ UNE PLANÈTE !
- VIVE LE SPORT !

88

00:06:49,320 --> 00:06:51,000
Ils ont raison.

89

00:06:51,520 --> 00:06:54,000
J'ai des fesses de baleine.

90

00:06:58,960 --> 00:07:01,280
Et si quelqu'un me reconnaissait ?

91

00:07:11,120 --> 00:07:16,040
Non, je sais bien pour le pacte du feu,
mais je ne suis pas convaincue.

92

00:07:20,720 --> 00:07:23,920
Attends, Manuel, je te rappelle. Salut.

93

00:07:26,680 --> 00:07:27,520
Ari !

94

00:07:30,240 --> 00:07:31,440
Qu'est-ce qu'il y a ?

95

00:07:33,440 --> 00:07:34,360
Rien.

96

00:07:35,840 --> 00:07:36,880
C'est ma mère.

97

00:07:36,960 --> 00:07:40,120
- Tu es sûre ?
- Oui.

98

00:07:40,200 --> 00:07:42,000
Le prof m'attend en classe.

99

00:07:45,680 --> 00:07:48,080
- On écrit quoi ?
- Je sais pas.

100
00:07:48,160 --> 00:07:50,200
"Baleine" ou "face de panda".

101
00:07:50,280 --> 00:07:51,600
On a déjà écrit ça.

102
00:07:52,480 --> 00:07:53,960
Je le sais bien.

103
00:07:54,040 --> 00:07:56,680
Tu pourrais trouver
un truc, pour une fois.

104
00:07:59,360 --> 00:08:00,440
Désolée, Katia.

105
00:08:02,840 --> 00:08:03,800
Je ne sais pas.

106
00:08:04,720 --> 00:08:07,560
Peut-être "poule mouillée" ou "macaque".

107
00:08:07,640 --> 00:08:10,200
- Je ne sais pas, Katia.
- Oublie, va.

108
00:08:10,280 --> 00:08:12,640
Tu sers à rien, t'as jamais d'idées.

109
00:08:18,000 --> 00:08:20,560
- C'est un cadeau de ta mère ?
- Quoi ?

110
00:08:20,640 --> 00:08:21,560
Ce bracelet.

111
00:08:21,640 --> 00:08:25,480
Oui, une énième excuse
pour son éternelle absence.

112
00:08:27,000 --> 00:08:29,280
Où t'emmène-t-elle dîner ce soir ?

113
00:08:29,360 --> 00:08:31,280
Dans son restaurant préféré.

114
00:08:31,880 --> 00:08:33,520
Ça faisait longtemps.

115
00:08:36,240 --> 00:08:38,680
En fait,
lors de notre dernier repas là-bas,

116
00:08:38,760 --> 00:08:41,360
mes parents m'ont annoncé leur séparation.

117
00:08:43,440 --> 00:08:45,280
On est d'abord allés à la plage.

118
00:08:46,360 --> 00:08:49,640
On s'est baignés, on a joué au ballon.

119
00:08:52,240 --> 00:08:54,040
Une journée parfaite.

120
00:08:55,760 --> 00:08:56,840
Puis gâchée.

121

00:08:56,920 --> 00:08:58,920
Si ça peut te consoler,

122

00:08:59,000 --> 00:09:01,800
j'aimerais que les miens divorcent
pour faire ce que je veux.

123

00:09:01,880 --> 00:09:04,360
C'est vrai que ça a ses avantages.

124

00:09:11,960 --> 00:09:12,800
Katia.

125

00:09:13,960 --> 00:09:15,760
J'ai dit un truc...

126

00:09:15,840 --> 00:09:21,280
Non, ma mère m'a plantée, comme d'hab.
Une réunion à l'heure du dîner ? C'est ça.

127

00:09:27,600 --> 00:09:30,400
- Miss Moustache de Marina Piccola.
- Quoi ?

128

00:09:30,480 --> 00:09:31,920
Notre message pour l'andouille.

129

00:09:32,000 --> 00:09:35,000
Katia, t'es un génie.
Vraiment, c'est parfait.

130

00:09:35,080 --> 00:09:36,280
J'écris ça tout de suite.

131

00:09:53,760 --> 00:09:54,640
Salut.

132
00:09:54,720 --> 00:09:55,920
Giulio !

133
00:09:56,000 --> 00:09:56,960
Espèce d'idiot !

134
00:09:57,040 --> 00:09:59,040
- J'ai eu peur !
- Désolé.

135
00:09:59,120 --> 00:10:01,240
Non, c'est moi. Mauvaise journée.

136
00:10:01,960 --> 00:10:05,280
J'ai remarqué.
Tu étais un peu bizarre à l'école aussi.

137
00:10:05,800 --> 00:10:07,720
Quelqu'un t'a contrariée, hein ?

138
00:10:08,400 --> 00:10:11,520
Oui, ma cousine m'a énervée.

139
00:10:12,680 --> 00:10:15,480
Elle a posté une photo sans ma permission.

140
00:10:15,560 --> 00:10:19,640
Elle a mis des filtres horribles
et j'apparais encore plus moche.

141
00:10:19,720 --> 00:10:22,760
Tu rigoles ?
T'es la plus photogénique de la classe.

142
00:10:22,840 --> 00:10:26,960
Mais si ça te fait de la peine,

demande-lui de supprimer la photo.

143

00:10:30,000 --> 00:10:31,960

Et si je lui disais tout ?

144

00:10:35,560 --> 00:10:39,960

Tu sais quoi ?

Je dramatise, comme à mon habitude.

145

00:10:41,000 --> 00:10:43,000

La photo n'est pas si mal.

146

00:10:45,440 --> 00:10:46,280

Tout va bien.

147

00:10:48,880 --> 00:10:50,680

- Tu pars pas ?

- Non.

148

00:10:53,000 --> 00:10:54,200

T'as rien à faire ?

149

00:10:55,080 --> 00:10:56,320

Pas vraiment, non.

150

00:10:56,400 --> 00:10:59,920

On a une tonne de devoirs,

tu devrais pas bosser ?

151

00:11:00,000 --> 00:11:02,960

Si, tu as raison. Je devrais aller bosser.

152

00:11:03,800 --> 00:11:04,760

- Bien.

- À plus.

153

00:11:04,840 --> 00:11:05,680
À plus.

154

00:11:35,320 --> 00:11:38,280
Bon, vous avez bien bossé cette semaine.

155

00:11:39,160 --> 00:11:41,440
De bons entraînements, bel effort.

156

00:11:42,040 --> 00:11:44,120
Je suis fière de vous, bien joué.

157

00:11:44,920 --> 00:11:48,840
Notre prochain match est très important,
alors donnez tout.

158

00:11:49,840 --> 00:11:52,400
On garde les joueurs de la dernière fois.

159

00:11:56,880 --> 00:11:58,040
À dimanche.

160

00:12:00,040 --> 00:12:01,080
Je suis désolé.

161

00:12:01,760 --> 00:12:03,360
Je pensais que tu jouerais.

162

00:12:04,640 --> 00:12:05,480
Moi aussi.

163

00:12:11,320 --> 00:12:12,680
- Salut.
- Salut.

164

00:12:13,760 --> 00:12:16,200

Coach, je me donne à fond.

165
00:12:16,280 --> 00:12:18,120
Vous avez vu mes progrès.

166
00:12:19,160 --> 00:12:21,320
Que vous faut-il de plus ?

167
00:12:21,400 --> 00:12:22,440
De la régularité.

168
00:12:23,560 --> 00:12:25,640
J'ai cru en voir à un moment.

169
00:12:25,720 --> 00:12:28,280
Puis les hauts et les bas ont repris.

170
00:12:28,360 --> 00:12:31,360
Tu tenais la bonne méthode.
Que s'est-il passé ?

171
00:12:38,440 --> 00:12:39,800
Je l'avais, oui.

172
00:12:40,440 --> 00:12:41,760
Tu peux la retrouver.

173
00:12:42,400 --> 00:12:44,400
Je te connais, tu as de la volonté.

174
00:12:45,120 --> 00:12:46,120
Repose-toi bien.

175
00:12:51,360 --> 00:12:53,080
- Ça se voyait d'ici.
- Quoi ?

176

00:12:53,160 --> 00:12:56,560
- Que tu n'as pas été choisi.
- Roby te l'a dit.

177

00:12:57,800 --> 00:12:58,920
Je renoncerai pas.

178

00:12:59,920 --> 00:13:04,480
MONICA : URGENCE !
RENDEZ-VOUS AU FEU DE JOIE !

179

00:13:04,560 --> 00:13:07,840
C'est Monica. On doit aller
au Feu de Joie de toute urgence.

180

00:13:07,920 --> 00:13:10,200
- Elle n'a rien dit d'autre ?
- Non.

181

00:13:11,720 --> 00:13:13,360
Bon, je récupère mon sac.

182

00:13:16,280 --> 00:13:17,800
AU FEU DE JOIE

183

00:13:20,760 --> 00:13:23,320
On vous a fait venir pour vous annoncer

184

00:13:24,040 --> 00:13:25,560
que sur la photo,

185

00:13:26,280 --> 00:13:27,400
ces fesses sont

186

00:13:27,920 --> 00:13:28,800

celles d'Arianna.

187

00:13:29,440 --> 00:13:30,760

- Tu es sûre ?

- Oui.

188

00:13:30,840 --> 00:13:33,400

Ouais, Monica l'a entendue pleurer.

189

00:13:33,480 --> 00:13:34,760

Je viens de la croiser.

190

00:13:34,840 --> 00:13:38,920

Elle jetait un jean
similaire à celui de la photo.

191

00:13:39,000 --> 00:13:40,440

- C'est vrai ?

- Quoi ?

192

00:13:40,520 --> 00:13:42,240

Oui, elle est clairement contrariée.

193

00:13:42,320 --> 00:13:43,880

Vous avez lu les commentaires ?

194

00:13:43,960 --> 00:13:45,600

Oui, ils sont atroces.

195

00:13:45,680 --> 00:13:49,360

Je me sens un peu coupable,
j'ai ri en voyant la photo.

196

00:13:49,880 --> 00:13:52,240

C'est peut-être même pas Arianna.

197

00:13:52,320 --> 00:13:53,960
Si, c'est bien elle.

198

00:13:54,760 --> 00:13:56,360
Même si les filtres déforment.

199

00:13:56,440 --> 00:13:58,920
Mais on se fiche
de ce que les gens disent.

200

00:13:59,000 --> 00:14:00,520
Va dire ça à Arianna.

201

00:14:00,600 --> 00:14:01,760
C'est bien le souci.

202

00:14:02,440 --> 00:14:06,760
Si tout le monde nous voit
d'une façon, on finit par le croire.

203

00:14:09,880 --> 00:14:11,400
On doit agir.

204

00:14:11,480 --> 00:14:12,480
Mais comment ?

205

00:14:13,360 --> 00:14:14,800
On pourrait se venger.

206

00:14:15,560 --> 00:14:17,560
Se venger des haters.

207

00:14:19,080 --> 00:14:21,040
- Ouais.
- Je suis partante.

208

00:14:21,120 --> 00:14:23,240
Même si je n'aime pas me venger.

209

00:14:23,320 --> 00:14:25,360
Allez, vengeance de la 3ème D.

210

00:14:26,520 --> 00:14:28,040
C'est pas une vengeance.

211

00:14:28,120 --> 00:14:30,680
Voyez plutôt ça comme un acte d'amitié.

212

00:14:32,640 --> 00:14:35,680
On se serre les coudes.
On n'abandonne personne.

213

00:14:36,560 --> 00:14:37,560
Écoutez.

214

00:14:38,160 --> 00:14:39,600
J'ai une idée.

215

00:14:46,240 --> 00:14:48,960
COLLÈGE GALILÉE
MARINA GRANDE

216

00:14:49,040 --> 00:14:51,440
MERCREDI

217

00:14:54,280 --> 00:14:55,920
Tout le monde me regarde.

218

00:14:57,680 --> 00:15:00,240
Ont-ils tous compris que c'était moi ?

219

00:15:05,320 --> 00:15:07,520

C'EST LE MIEN !

220

00:15:08,440 --> 00:15:09,520
T'as trouvé ça où ?

221

00:15:09,600 --> 00:15:11,160
Chez le proviseur.

222

00:15:16,040 --> 00:15:19,400
C'EST LE MIEN !

223

00:15:26,520 --> 00:15:27,720
Salut, les amis.

224

00:15:28,600 --> 00:15:29,640
Salut, Ari.

225

00:15:30,840 --> 00:15:32,120
- Comme ça ?
- Nickel.

226

00:15:44,120 --> 00:15:45,640
T'es sûr qu'il marche ?

227

00:15:45,720 --> 00:15:48,080
Oui, il suffit d'appuyer.

228

00:15:50,480 --> 00:15:51,320
Moni ?

229

00:15:52,960 --> 00:15:54,320
Vous faites quoi ?

230

00:15:55,960 --> 00:15:57,520
Test, test.

231

00:15:57,600 --> 00:15:58,600
Test, test.

232

00:16:00,200 --> 00:16:02,040
- Ça vaut le coup.
- Vas-y.

233

00:16:03,360 --> 00:16:05,080
On aime tous plaisanter.

234

00:16:06,120 --> 00:16:08,360
Surtout si les blagues sont drôles.

235

00:16:08,440 --> 00:16:11,360
Mais s'en prendre
à une personne innocente,

236

00:16:11,960 --> 00:16:13,080
c'est pas drôle.

237

00:16:13,680 --> 00:16:16,440
Et si ça avait été mes fesses,
ou les vôtres ?

238

00:16:17,360 --> 00:16:18,600
Vous y avez songé ?

239

00:16:19,480 --> 00:16:21,800
Si c'était vous,
qu'on traitait de baleine ?

240

00:16:22,320 --> 00:16:25,240
Vous trouveriez toujours ça drôle ?
J'en doute.

241

00:16:26,160 --> 00:16:28,720

Les réseaux sociaux servent
à s'amuser, à communiquer.

242

00:16:29,560 --> 00:16:31,160
Pas à harceler.

243

00:16:32,880 --> 00:16:34,840
Plus personne ne trouve ça drôle.

244

00:16:35,440 --> 00:16:37,880
Et si on essayait autre chose ?

245

00:16:38,480 --> 00:16:40,600
Quelque chose qui a un sens.

246

00:16:43,120 --> 00:16:44,120
Maggi !

247

00:16:45,000 --> 00:16:46,400
Juste pour aujourd'hui,

248

00:16:46,920 --> 00:16:50,240
mettez ces fesses en photo de profil.

249

00:16:51,000 --> 00:16:51,920
Maggi !

250

00:16:52,000 --> 00:16:53,920
T'entends ? Il arrive, vite !

251

00:16:54,000 --> 00:16:57,280
Vous saisissez l'idée,
écrivez : "Ce sont mes fesses !"

252

00:16:57,360 --> 00:16:59,160
En cours, allez ! Circulez !

253

00:17:00,480 --> 00:17:01,560
Allez, faites-le !

254

00:17:04,320 --> 00:17:05,640
Écartez-vous !

255

00:17:05,720 --> 00:17:08,800
Maggi !
Tu n'es pas suspendu, tu es expulsé !

256

00:17:08,880 --> 00:17:11,000
C'est quoi, toutes ces affiches ?

257

00:17:11,080 --> 00:17:12,720
Les discours au haut-parleur...

258

00:17:12,800 --> 00:17:15,000
C'est quoi, cette fois-ci, Maggi ?

259

00:17:15,080 --> 00:17:18,320
T'es le chef de meute, tu saisis ?
Le leader des 3ème D.

260

00:17:18,840 --> 00:17:21,160
Je ne peux plus tolérer ça.

261

00:17:21,800 --> 00:17:25,560
Parce que quoi que tu fasses,
on te suit aveuglément.

262

00:17:26,280 --> 00:17:27,760
D'accord ? Et pour ça,

263

00:17:29,280 --> 00:17:31,360
tu es suspendu deux semaines.

264

00:17:31,440 --> 00:17:33,280

- Deux sem...

- Deux semaines !

265

00:17:33,360 --> 00:17:34,640

Hors de question.

266

00:17:34,720 --> 00:17:36,880

Isabel ! On frappe avant d'entrer !

267

00:17:41,520 --> 00:17:43,040

Vous pouvez pas le suspendre.

268

00:17:43,120 --> 00:17:44,160

Comment ça ?

269

00:17:46,360 --> 00:17:48,040

Une fille, sur les réseaux,

270

00:17:48,840 --> 00:17:50,760

était moquée pour son physique.

271

00:17:50,840 --> 00:17:53,520

Pietro, Giulio et nous tous l'avons aidée.

272

00:17:53,600 --> 00:17:55,520

L'affiche, c'était pour la défendre.

273

00:17:59,880 --> 00:18:02,520

Attends : pourquoi tu ne m'as rien dit ?

274

00:18:02,600 --> 00:18:03,880

J'ai essayé, mais...

275

00:18:09,240 --> 00:18:11,920
Très bien. Retournez en classe,

276

00:18:13,240 --> 00:18:15,520
et je me charge de régler ça, d'accord ?

277

00:18:16,440 --> 00:18:17,280
Bien.

278

00:18:32,800 --> 00:18:35,440
C'EST LE MIEN !

279

00:18:43,560 --> 00:18:44,400
Merci.

280

00:18:45,280 --> 00:18:46,160
Tu m'as sauvé.

281

00:18:47,000 --> 00:18:50,240
Tu n'es pas le seul
à ne pas supporter l'injustice.

282

00:18:50,320 --> 00:18:52,840
Surtout quand elle touche des amis.

283

00:18:54,360 --> 00:18:55,200
Dis,

284

00:18:56,960 --> 00:18:59,000
et si je t'entraînais à nouveau ?

285

00:18:59,080 --> 00:19:00,680
Tu ferais ça pour moi ?

286

00:19:02,560 --> 00:19:04,560
Double merci, dans ce cas.

287

00:19:05,800 --> 00:19:08,240
- Viens, le prof nous attend.
- Oui.

288

00:19:16,720 --> 00:19:18,120
Je les déteste.

289

00:19:18,200 --> 00:19:21,520
- Pourquoi tu t'en soucies ?
- Ils commencent à poser problème.

290

00:19:21,600 --> 00:19:24,520
- On se fiche des gens de Marina...
- Arrête, Sara !

291

00:19:24,600 --> 00:19:27,120
Stop ! Ferme-la.
Tu ne comprends rien.

292

00:19:27,200 --> 00:19:28,280
- Pourquoi...
- Salut.

293

00:19:30,440 --> 00:19:31,320
Salut !

294

00:19:32,000 --> 00:19:34,240
J'allais t'écrire. On sort aujourd'hui ?

295

00:19:34,320 --> 00:19:35,880
Non, je ne peux pas.

296

00:19:35,960 --> 00:19:38,000
Tu sais, la fille qui était harcelée ?

297

00:19:38,080 --> 00:19:41,640
Avec mes camarades,
on va tourner une vidéo à faire circuler.

298
00:19:41,720 --> 00:19:44,840
Pour que la personne qui a fait ça
sache qu'elle est nulle.

299
00:19:45,440 --> 00:19:49,040
C'est ça. D'ailleurs,
vous avez changé vos photos de profil ?

300
00:19:49,120 --> 00:19:53,080
J'ai remarqué que vous étiez
les seules à ne pas l'avoir fait.

301
00:19:53,720 --> 00:19:55,120
Bonjour, déjà.

302
00:19:56,000 --> 00:19:57,800
Et je n'ai pas eu le temps.

303
00:19:57,880 --> 00:20:01,360
C'est important.
Ce type aura toute l'école contre lui.

304
00:20:02,720 --> 00:20:03,680
Bien sûr !

305
00:20:06,720 --> 00:20:08,920
Sara, allez. Tu attends quoi ?

306
00:20:16,120 --> 00:20:17,160
C'est fait.

307
00:20:17,960 --> 00:20:19,200
Merci, bien joué.

308

00:20:19,800 --> 00:20:20,680
À plus.

309

00:20:21,760 --> 00:20:23,400
Je savais que vous suivriez.

310

00:20:24,800 --> 00:20:25,640
À plus.

311

00:20:26,160 --> 00:20:28,080
Depuis quand tu obéis à Pietro ?

312

00:20:28,160 --> 00:20:29,960
Sers-toi de ta tête.

313

00:20:30,040 --> 00:20:33,000
Si on est les seules à pas le faire,
on nous soupçonnera.

314

00:20:33,880 --> 00:20:35,520
Je sais que c'était vous.

315

00:20:36,360 --> 00:20:38,280
Moquez-vous si ça vous chante.

316

00:20:38,800 --> 00:20:42,000
Vous savez pourquoi ?
Vous êtes seules, et pas moi.

317

00:20:42,840 --> 00:20:45,360
Alors pourquoi t'as rien dit à tes amis ?

318

00:20:46,880 --> 00:20:48,720
Peut-être parce
que t'as pas de preuve ?

319
00:21:03,680 --> 00:21:04,880
On se dépêche !

320
00:21:04,960 --> 00:21:06,440
Prêts ?

321
00:21:06,520 --> 00:21:07,640
- Ouais !
- Oui !

322
00:21:11,360 --> 00:21:12,960
- Viens là !
- Je suis là !

323
00:21:13,760 --> 00:21:14,720
C'est parti.

324
00:21:14,800 --> 00:21:17,280
- Un, deux, trois !
- Deux, trois !

325
00:21:22,080 --> 00:21:23,760
- C'est le mien !
- C'est le mien !

326
00:21:26,920 --> 00:21:27,840
Tu as vu ?

327
00:21:46,520 --> 00:21:47,760
JEUDI

328
00:21:54,440 --> 00:21:55,360
C'était qui ?

329
00:21:56,240 --> 00:21:57,520

Ce n'est pas drôle.

330

00:21:58,480 --> 00:21:59,320
Giulio.

331

00:22:00,800 --> 00:22:03,280
J'ai supprimé l'appli de fitness.

332

00:22:03,360 --> 00:22:05,240
- Quoi ?
- Je l'ai supprimée.

333

00:22:06,040 --> 00:22:10,040
Tu avais raison.
Ces exercices étaient ennuyeux.

334

00:22:11,160 --> 00:22:14,040
KATIA : JE SUIS DÉSOLÉE
POUR CE QUI S'EST PASSÉ

335

00:22:14,120 --> 00:22:17,040
ON PEUT SE VOIR POUR EN PARLER ?

336

00:22:18,320 --> 00:22:19,680
Ari, tout va bien ?

337

00:22:22,960 --> 00:22:24,600
Oui, ne t'inquiète pas.

338

00:22:24,680 --> 00:22:25,640
Super.

339

00:22:27,280 --> 00:22:29,560
ARIANNA : D'ACCORD

340

00:22:33,920 --> 00:22:34,840

La voilà.

341

00:22:35,720 --> 00:22:36,600

Salut.

342

00:22:37,480 --> 00:22:38,320

Salut.

343

00:22:40,120 --> 00:22:42,400

- Tu voulais me parler ?

- Assieds-toi.

344

00:22:46,200 --> 00:22:48,720

On est désolées pour ce qui t'est arrivé.

345

00:22:48,800 --> 00:22:52,360

On veut pas
que tu penses que c'était nous.

346

00:22:53,000 --> 00:22:54,000

C'était immonde.

347

00:22:55,240 --> 00:22:56,120

D'accord..

348

00:22:58,120 --> 00:23:02,800

On aimerait mieux te connaître,
on n'en a pas eu l'occasion.

349

00:23:05,280 --> 00:23:06,320

Comment ça ?

350

00:23:07,040 --> 00:23:09,600

Peut-être qu'on pourrait devenir amies ?

351

00:23:17,080 --> 00:23:19,960

Que faire ? Lui faire confiance ?

352

00:23:21,120 --> 00:23:24,040

Ça fait combien de temps
que t'as pas fait de balançoire ?

353

00:23:26,800 --> 00:23:28,040

Depuis toute petite.

354

00:23:28,840 --> 00:23:29,800

Pourquoi ?

355

00:23:30,600 --> 00:23:32,280

Tu veux que je te pousse ?

356

00:23:33,360 --> 00:23:37,120

T'es pas une morveuse
qui va pleurer auprès de ses amis ?

357

00:23:45,400 --> 00:23:48,280

Enfin à ta place,
le cochon : dans la boue.

358

00:23:52,560 --> 00:23:55,720

Tes petits amis viennent pas
te sauver, cette fois ?

359

00:23:57,320 --> 00:23:58,680

Retiens bien ça :

360

00:23:59,440 --> 00:24:02,960

n'essaie plus jamais de te venger,
ou tu le paieras cher.

361

00:24:29,200 --> 00:24:30,800

VENDREDI

362

00:24:30,880 --> 00:24:33,200
Enfin à ta place,
le cochon : dans la boue.

363

00:24:33,280 --> 00:24:34,800
T'as perdu ta langue ?

364

00:24:34,880 --> 00:24:37,000
Tu devrais faire du sport.

365

00:24:37,080 --> 00:24:40,360
- Miss Moustache de Marina Piccola.
- Personne te regarde.

366

00:24:43,760 --> 00:24:50,280
KATIA : T'AIMES ÇA,
TE ROULER DANS LA BOUE, PAS VRAI ?

367

00:24:50,360 --> 00:24:52,440
Dans la boue, comme les cochons

368

00:24:52,520 --> 00:24:54,560
Viens par là, petit petit

369

00:24:54,640 --> 00:24:55,760
Et le cochon dit

370

00:24:55,840 --> 00:24:56,880
Et le cochon dit

371

00:24:56,960 --> 00:24:57,960
Et le cochon dit

372

00:24:58,040 --> 00:25:00,040
Qui viendra te secourir ?

373

00:25:00,120 --> 00:25:01,200
Et le cochon dit

374

00:25:01,280 --> 00:25:02,360
Et le cochon dit

375

00:25:02,440 --> 00:25:04,600
Coucou à tous ceux qui verront ceci

376

00:25:12,040 --> 00:25:13,480
Qu'est-ce que tu fais ?

377

00:25:14,080 --> 00:25:15,800
Le prof m'a envoyée te chercher.

378

00:25:15,880 --> 00:25:17,000
J'arrive.

379

00:25:19,000 --> 00:25:20,280
Tout va bien ?

380

00:25:20,880 --> 00:25:22,240
Oui, ne t'en fais pas.

381

00:25:23,280 --> 00:25:25,280
D'accord, je vais lui dire.

382

00:25:41,040 --> 00:25:44,400
J'ai peur. Peur de ce qui va arriver.

383

00:25:45,080 --> 00:25:49,960
AG3NDA

DIARI



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

DIARIES